

VOLVO V50 1.6D DRIVE FEELING



23 900€*
soit 3 950€ d'avantage client
dont bonus écologique de 500€

Volvo. for life

Actena
45/47, RUE DES CHANTIERS - VERSAILLES
01 39 20 17 17

* Offre spéciale : prix public conseillé pour un VOLVO V50 1.6D Drive Stop & Start Feeling au 28/10/2009, déduit d'une remise de 3 490€ et du bonus gouvernemental de 500€, offre non cumulable réservée aux particuliers valides pour toute commande de ce véhicule avant le 31/03/2010 dans le réseau participant, dans la limite des stocks disponibles. Tarif valable en France Métropolitaine. VOLVO V50 1.6D Drive Stop & Start : consommation Europe 0/100km 3,9 - CO₂ rejeté (g/km) 104. volvocars.com/fr

VERSAILLES LOVE P.10 ET P.11

Madame "Love" en février

Fleurs, lingerie, suite d'hôtel
et kit de survie pour Valentin
sans idée... Février sera très love

N°29
FÉVRIER 2010
**MENSUEL
GRATUIT**



Versailles+

«QUAND JE DONNE UNE PLACE, JE FAIS UN INGRAT ET CENT MÉCONTENT» — LOUIS XIV

ACTU P.02

VERSAILLES EN 3D

Le succès mondial d'Avatar se confirme
à Versailles, où le Cyrano est passé à la 3D

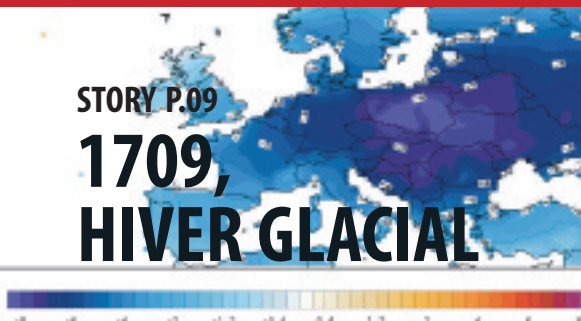
CITÉ P.04

SCHMITZ, À LA QUESTION

Président du Conseil Général depuis
six mois, son projet pour les Yvelines

STORY P.09

1709, HIVER GLACIAL



L'AILLEURS POUR

HORIZON

PEOPLE P.06

Couple de baroudeurs,
les Poussin ont sillonné
l'Afrique pendant trois ans.
Portrait.



FIL HARMONIC

Tous les mardis à 20h45.
Vivez de chez vous l'émotion des concerts !
Premier concert : mardi 16 février à 20h45

Julien Doré

(Rediffusion le mercredi 17 et le samedi 20 à 17 h)



Diffusé sur
Versailles *



Canal 278



Canal 240**

LIVE 24h/24

tvfil78.com/live

Prochainement
disponible sur

free

Canal 218



Canal 371



Canal 343

* Et alentours : Bougival, Buc, Châteaufort, Le Chesnay, Jouy-en-Josas, Les Loges-en-Josas, Rocquencourt, Toussus-le-Noble, Vélizy-Villacoublay, Viroflay, **dép. 78/92.

Contacts : redaction@tvfil78.com / publicite@tvfil78.com

BRÈVES

Phoenix primé
aux Grammy Awards

Originaire de Versailles, le groupe Phoenix a été récompensé dimanche à Los Angeles lors la cérémonie des Grammy Awards. Phoenix a été primé dans la catégorie du meilleur album alternatif pour «Wolfgang Amadeus Phoenix».

Phoenix est un groupe d'Indie pop dont les trois membres fondateurs du groupe, Christian Mazzalai, Deck D'Arcy et Thomas Mars, sont originaires du Chesnay à côté de Versailles, et se sont rencontrés au lycée Hoche. Ayant une attirance commune pour la musique, ils commencent à jouer ensemble à l'âge de 12-13 ans.

PAR STÉPHANE

Le Versailles

83 millions d'euros
pour Versailles
Grand Parc

La communauté de communes Versailles Grand Parc est devenue récemment une communauté d'agglomérations. Par conséquent le budget a bien augmenté, et Versailles Grand Parc dispose désormais de 83 millions d'euros pour les onze villes qui font la communauté. Depuis le 1^{er} janvier 2010, la communauté d'agglomérations exerce dix compétences, dont sept déjà exercées par la communauté de communes : le développement économique, l'aménagement de l'espace et des dépla-

cements, l'équilibre de l'habitat, la politique de la ville, la protection et la mise en valeur de l'environnement et du cadre de vie, la fourrière animale ainsi que les aires d'accueil des gens du voyage. Quant aux trois nouvelles compétences, elles concernent l'approvisionnement en eau potable, la gestion des parkings et pôles multimodaux et enfin la gestion d'équipements culturels et sportifs. Comme projet ? Un taux de Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères (TEOM) unique pour toutes les villes ; les taux seront progressivement harmonisés pour converger vers un taux unifié à l'horizon 2014.

PAR YVES

Le Versailles

Versailles donne
10 000 € pour Haïti

La Ville de Versailles vient de voter une mesure d'urgence d'un montant de 10 000 euros pour les sinistrés du tremblement de terre d'Haïti. Afin d'offrir la possibilité de soutenir cet élan de générosité, la Ville souhaite encourager les Versaillais à donner aux fondations reconnues, comme La Fondation de France, UNICEF, Urgence Haïti, La Croix Rouge, ou encore le Secours catholique.

PAR STÉPH

Le Versailles

Versailles + en ligne !

Retrouvez Versailles + sur
www.leversailais.fr

VERSAILLES + N°29 FÉVRIER 2010

AVATAR EN 3D À VERSAILLES

Pour diffuser le film *Avatar* en 3D dans ses salles,
le Cyrano est passé au cinéma numérique.

À la sortie du film, des jeunes, des familles, mais aussi des retraités sont tout sourire. « Il fallait le voir, même si l'histoire n'est pas terrible, avoue Marie Luce. Si le Cyrano n'avait pas proposé le film en 3D, je serai aller le voir ailleurs. Maintenant, je sais que je peux revenir ici. » À ses côtés, Claire, une amie, a trouvé les décors très impressionnants. « J'avais envie de pousser l'herbe devant moi, tellement j'avais l'impression d'y être ! Mais la 3D, pendant trois heures, c'est fatigant. » Guillaume, lui, en est à son deuxième visionnage. « Il fallait absolument le revoir en 3D. Maintenant que c'est possible à Versailles, c'est génial... » Déjà 30 000 spectateurs (au 31 janvier) à Versailles ont pu vivre l'expérience inédite de la 3D au Cyrano, afin de découvrir le dernier film de James Cameron, *Avatar*, dans les salles depuis le 16 décembre. Le cinéma de quartier n'avait pas connu un tel succès depuis *Titanic* en 1998, dont le père

n'est autre que James Cameron lui-même. En progression depuis quelques années, le cinéma numérique a enfin fait son apparition à Versailles, grâce à la sortie du film *Avatar*. Principaux avantages ? Une meilleure qualité d'image et une qualité de son exceptionnelle. On compte 140 images par seconde contre 24 dans le cinéma traditionnel. Pour Jean, chef opérateur au Cyrano, « le cinéma numérique n'est pas une évolution du genre mais plutôt une transformation. » Dans le cas d'*Avatar*, les décors de la planète Pandora imaginés par James Cameron gagnent en profondeur et en réalisme. C'est sûr qu'installé dans son fauteuil, au Cyrano, on s'y croirait...

LISENDA DELLI

Cinéma Cyrano
7, rue Rameau
www.cinesoco.com

Versailles+

Versailles + est édité par la SARL de presse Versailles + au capital de 5 000 euros, 2, rue Henri Bergson 92600 Asnières, Tél : 01 46 52 23 23, Fax : 01 46 52 23 24, ayant pour associés Editeo, Jean-Baptiste Giraud. SIRET 498 062 041 00013. Numéro de commission paritaire en cours. Dépôt Légal à parution. Imprimeur : Rotimpress. Directeur de la publication : Guillaume Salabert. Directeur de la rédaction : Jean-Baptiste Giraud. Secrétaire de rédaction : Léa Charron

Pour écrire à la rédaction : redaction@versaillesplus.fr
Diffusion : Cibleo / Editeo.
Pour diffuser Versailles + : diffusion@versaillesplus.fr
Fondateurs : Versailles Press Club et Versailles Club d'Affaires. Tous droits de reproduction réservés.

Abonnement : 15 euros / an.
abonnement@versaillesplus.fr
prix au numéro 1,5 euro.

www.versaillesplus.fr

Régie Publicitaire :
Florence Martinole
06 86 63 59 23
publicite@versaillesplus.fr

CONCERT JUBILATE

Fondé et dirigé par Michel Lefèvre, médecin, chef de chœur et musicologue, l'ensemble Jubilate de Versailles rassemble une soixantaine de chanteurs qui se consacrent particulièrement aux XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles français. En février 2010 l'Ensemble Jubilate de Versailles donnera à nouveau un oratorio en images, l'*Oratorio de Noël* de Jean-Sébastien Bach, ce qui lui permettra de valoriser dix neuf années de travail, particulièrement sur la musique dite « baroque » : virtuosité, contraste, sentiment religieux enthousiaste d'un côté, grand flot méditatif et somptueuse construction de l'autre. L'exécution de la partition dans son intégralité dure près de

deux heures et demie. La tradition actuelle veut que l'on ne chante que les trois premières cantates, axées sur le jour de Noël. L'Ensemble Jubilate a choisi de chanter les cantates I, IV, V et VI, accompagné d'une scénographie tirée des chefs d'œuvres de peintres des XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles autour de Jacques Stella, Murillo, et Raphaël... projetée sur un grand écran de tulle tendu au dessus du chœur et des musiciens, qui conduit le spectateur dans un voyage de lumière et d'harmonie au cœur de l'épopée biblique de la Nativité.

Le 16 février à 20h45
Paroisse Notre Dame
(rue de la Paroisse)
Réservations au 01 39 50 10 39
ou sur michel.lefevre50@wanadoo.fr

Erratum

Une erreur de transmission a fait disparaître les coordonnées de la boulangerie Maison Pelé dans le numéro 28 de Versailles + les voici donc : 21 rue Carnot, à Versailles - 01 39 50 21 80
Nos excuses aux intéressés.

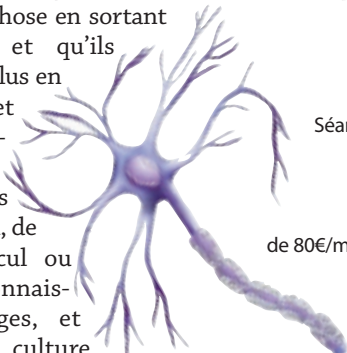
Une nouvelle salle de sport
pour coacher... vos neurones !

Une nouvelle salle de sport a fait son apparition à Versailles, mais inutile d'y aller pour se muscler les bras, faire de la gymnastique ou des « steps »... Le Learning Club, on y va pour réveiller ses neurones, entraîner sa fonction cognitive, apprendre à apprendre. Une première en France, dont l'idée vient d'un Versaillais, Jérôme Dutrieux, qui a testé le principe pendant un an dans une salle prêtée par la mairie. Verdict ? « Les gens s'éclatent ! Nous ne sommes pas là pour les rendre plus intelligents ou en faire des savants ; le but est qu'ils aient appris quelque chose en sortant de la séance et qu'ils apprennent de plus en plus vite et mieux », explique-t-il. Entre petits exercices de concentration, de vitesse, de calcul ou encore de reconnaissance de visages, et questions de culture générale sur un thème précis,

parfois accompagnées de visites, le travail de chacun est personnel. « Mais nous restons dans une dynamique de groupe, cela est bien plus convivial que de s'entraîner seul devant sa *Nintendo DS* ». Pas de compétition, trois règles à retenir : keep cool, no psycho et no jugement. « Nous déstressons les participants avant chaque séance, et laissons le temps à chacun de trouver sa façon d'apprendre. Apprendre est un véritable sport ! » Alors, ceux qui font du footing, pourquoi ne feraient-ils pas du learning ?

LC

Learning Club
14, rue Richaud
Séance pour 15 personnes
ou cours particuliers
01 39 50 20 56
30 euros la séance
Abonnement (annuel)
de 80€/mois : accès à 2 séances
par semaine.
Abonnement (annuel)
de 120€/mois : accès
illimité aux séances.



Jour de gloire à Montbauron

Le FC Versailles a réalisé un beau parcours cette année en Coupe de France. Mais l'aventure s'est terminée après une défaite en 32^{ème} de finale face à Beauvais, en janvier dernier.

Pendant plus d'une semaine, les dirigeants du club et les services techniques de la mairie de Versailles ont déneigé le terrain pour permettre à ce match événement d'être joué.

dessous de leurs adversaires du jour). Une entame bien trop timide et catastrophique pour nos joueurs qui encaissent deux

bours et les « qui ne saute pas n'est pas Versaillais ! » On entendit même la Marseillaise ! « Personnellement je n'avais jamais entendu la Marseillaise à Montbauron et c'était vraiment sympa » se réjouit le président du Club, Mr. Voisin. Et malgré un dernier but de Beauvais en seconde période, c'est à l'envie et au courage que nos joueurs on fait face aux professionnels. « Malgré la défaite, c'est quelque chose de super pour les joueurs et puis pour tout le club, ça permet de montrer qu'à Versailles il y a un château mais aussi des sportifs », conclut Mr Voisin. Le FC Versailles78 quitte la compétition la tête haute, avec maintenant l'objectif de monter en division supérieure.

AYMERIC MILAN



Malheureusement c'est devant plus de 2 500 spectateurs que les professionnels de Beauvais, club de National, ont eu raison de nos footballeurs amateurs (évoluant quatre divisions en

but dès le premier quart d'heure. Le public, alerte à la moindre incursion versaillaise dans le camp adverse, n'a jamais arrêté de soutenir son équipe pleine de courage et d'engagement. Entre les coups de tam-

ÉDITORIAL

Bis repetita placent



Nos lecteurs attentifs découvriront une nouvelle signature dans les colonnes de *Versailles +* ce mois-ci. Une nouvelle grande signature. Michel Garibal, dont les auditeurs de *France Inter* ont encore assurément la voix en tête, et dont les lecteurs du *Figaro Magazine* lisaient encore ses "papiers" voici peu, nous a fait l'honneur de rejoindre l'équipe de joyeux drilles réalisant tous les mois le journal que vous tenez entre les mains. *Bis repetita placent*, car Michel Garibal, qui habite dans notre belle ville depuis presque toujours et en fût même conseiller municipal, avait lancé dans les années 70 un mensuel, *La Tribune de Versailles* ! Grand ancêtre, si je peux modestement revendiquer cette glorieuse paternité pour *Versailles +*. À l'époque, les ambitions des Yvelines étaient telles que la Chambre de Commerce avait invité un journaliste de *La Tribune de Versailles* pour un voyage aux Etats-Unis, afin d'y montrer les efforts du département à l'international. *L'Eclat de Verre*, dynamique PME versaillaise implantée place du

Marché et dans quarante villes françaises et au Bénélux, a ouvert sa première grande boutique à Washington voici bientôt deux ans. Je me demande si la CCI leur a apporté son soutien ? Pourtant *L'Eclat de Verre* entend bien faire d'autres petits sur la côte Est, exportant savoir-faire et richesse français, pardon, versaillais. Il y a aussi *Sajou*, et tant d'autres, qui auraient bien besoin d'un coup de main dans la bataille mondiale où nous avons encore notre mot à dire face à la Chine, l'Allemagne, les Etats-Unis. En attendant, c'est *Versailles +* qui s'exporte, moins loin cependant. La *Rochele +*, en tout point identique au mensuel qui a su trouver si rapidement sa place dans la cité royale, part à la conquête de la cité huguenote au mois de mars, après un numéro test en novembre dernier, très bien accueilli. Mais sachant que la Rochelle et surtout l'île de Ré sont envahis par les Versaillais en été, nous ne serons pas totalement en terra incognita !

JBG



COLLECTION EXCLUSIVE



R CLAUDE

Verres progressifs - Lentilles de contact - Basse Vision

VERSAILLES

20, avenue de Saint-Cloud - Tél. 01.39.50.24.07

versailles@krys.com - Du lundi au samedi, journée continue de 9h à 19h

« La séduction de Versailles, un atout pour le département des Yvelines »

Le président du Conseil Général des Yvelines, Alain Schmitz, a accepté de répondre à nos questions. Formule 1, Roland Garros, chantier du Grand Paris, réforme fiscale... Tous les sujets ont été abordés.

Versailles + : Vous êtes depuis plus de six mois à la tête du département des Yvelines. Comment vous sentez-vous ?

Alain Schmitz : J'ai été particulièrement sensible au vote de mes collègues. Je suis conseiller général depuis quatorze ans et Président du groupe de la majorité départementale depuis 2005. Ma première tâche a été de resserrer la cohésion au sein de la majorité et de développer des relations constructives avec l'opposition.

V+ : Vous avez déminé le dossier de Formule 1.

AS : Nous avons pu agir en douceur dans une affaire qui devenait de plus en plus délicate au fil du temps : le circuit aura eu le mérite de placer le département sous les feux de l'actualité et de mettre la Vallée de l'Automobile et de la Mobilité Durable sur les rails. Les tergiversations du monde du sport automobile et la priorité donnée aux circuits existants pour accueillir de nouveau un Grand Prix de Formule 1 en France ont poussé le Conseil général des Yvelines à renoncer à ce volet du projet. Le dossier a été retiré et cette décision a été bien accueillie par l'opinion.

V+ : D'autres projets pourraient prendre le relais comme l'installation de Roland Garros dans les Yvelines ?

AS : La Fédération française de Tennis cherche un lieu d'accueil dans le cadre d'une renégociation difficile avec la mairie de Paris de la

mise à disposition de la Porte d'Auteuil. Les Matelots offriraient une belle structure pour édifier un complexe à la mesure des plus grandes installations internationales. On en est pour l'instant à la phase de séduction de la part des responsables du tennis, sans exclure qu'ils ne désespèrent pas d'obtenir une solution à Paris. Le fait que l'on pense à nous ne peut que nous réjouir.

V+ : Mais il y a des projets plus avancés ?

AS : C'est le cas du vélodrome qui va s'installer en ville nouvelle à Montigny-le Bretonneux dès cette année. Dans le cadre des projets de J.O, c'est le seul équipement qui reste dans les Yvelines. Pour la ville de Versailles, je me suis efforcé d'accompagner le Maire dans le projet de rénovation de la gare des Chantiers. La gare, qui est la plus importante de la région ouest avec

actés par Christian Blanc. Le tramway qui reliera Viroflay et Vélizy à Châtillon sera achevé en 2013 : le département participe pour 20 % à la dépense, soit une quarantaine de millions d'euros. Autre projet-phare : EOLE qui reliera Paris à Mantes-la-Jolie. La tangentielle Cergy-Versailles, où le Conseil général est aussi impliqué. A plus long terme, deux opérations nationales seront essentielles pour les Yvelines : l'aménagement du plateau de Satory, et le projet de Seine Aval de Mantes à Conflans Sainte-Honorine, accompagné du développement de la Vallée de l'Automobile et du Développement Durable dans le Nord Yvelines.

V+ : Comment allez-vous trouver les financements nécessaires ?

AS : La réforme fiscale qui a été votée par le Parlement nous laisse des marges de manœuvres rédui-

Roland Garros ? On en est pour l'instant à la phase de séduction...

75 000 voyageurs quotidiens, va pouvoir être rénovée au milieu de nouvelles constructions de logements.

V+ : Que pensez-vous du futur chantier du Grand Paris ? Quels sont les projets du département en matière d'infrastructures ?

AS : Il est en partit à pied d'œuvre dans la mesure où des projets concrets en matière d'infrastructures et de transports ont déjà été

tes : nous pouvons jouer seulement sur 20 % de la ressource. La taxe professionnelle et la taxe d'habitation nous échappent désormais. Il reste le foncier bâti, ce qui est modeste. De plus, la crise immobilière a conduit à une baisse conséquente des droits de mutation d'environ 100 millions d'euros. Le contexte de crise n'a échappé à personne et cela nous amène à réaménager nos dispositifs. Mais en aucun cas le Conseil général



n'arrêtera d'aider les communes. Par ailleurs, nous entendons maintenir nos efforts dans le domaine social, notre compétence principale.

V+ : Le département est-il le mieux adapté à l'évolution du monde moderne ?

AS : Le département constitue à mes yeux un modèle dans la structure administrative de notre pays. Il a une qualité essentielle qui ne se dément pas : il est à taille humaine. Les Yvelines ont une population de 1,4 million d'habitants sur 2284 km², dont 70 000 hectares de forêts et deux parcs régionaux. Un grand fleuve les traverse, la Seine. En six mois, j'ai pu rencontrer 140 des 262 maires, ce qui permet de connaître les préoccupations de chacun et de les accompagner.

V+ : Quelle est la finalité de votre action ?

AS : C'est d'ajouter les atouts dont dispose à la fois ce département proche de Paris et de bénéficier de l'attraction de Versailles. Les Yvelines sont un des départements les plus riches de France avec une population à haut potentiel. Et Versailles exerce une séduction sur le monde entier depuis plus de trois siècles. En conjuguant les deux, on obtient une force de frappe exceptionnelle, face à la concurrence que peuvent exercer aujourd'hui d'autres régions, et on peut attirer des entreprises et des hommes venant de tous les continents. C'est un défi que les Yvelinois sont prêts à relever. À nous de les y aider.

**PROPOS RECUEILLIS
PAR MICHEL GARIBAL**

En plein hiver Louis XIV
ouvrait les fenêtres

ET VOUS ?

Madame de Maintenon
aurait remercié Renovab

Portes, Fenêtres,
Portes d'entrée (repose de grilles),
Volets et Portes cochères

8, rue de Stalingrad - 78 800 HOUILLES
www.fenestresrenovab.com p.deschard@free.fr

RENOVAB 01 39 15 84 84



-  **Habitat de caractère**
Respect de l'architecture
-  **Fenêtres bois à l'ancienne**
-  **Crédit d'impôt**
-  **Repose de vos poignées**
(crémone - espagnolette)
-  **Repose volets intérieurs**

PRIX compétitifs

QUARTIER DES CHANTIERS : PLUS VERT, MOINS CHER

Grand silence le 14 janvier, au Conseil municipal. François de Mazières présente le nouveau projet d'aménagement des Chantiers. Conformément aux engagements pris lors de la campagne municipale et après deux ans de négociations avec le promoteur immobilier Nexity, le projet initial est donc modifié sur plusieurs points. Tout d'abord il n'y aura pas de centre commercial ni de multiplex, ceci afin de préserver les cinémas du centre ville et de ne pas augmenter le trafic automobile. La programmation est simplifiée, on passe de 55 000 m² prévus à 40 000 m² répartis en bureaux (40 à 60 % des surfaces), en logements (dont 20 % de logements sociaux) et en commerces de proximité (2 à 4 %). Concernant les équipements publics, une maison de quartier sera réalisée à partir d'un pavillon existant déjà, rue Edmé Frémy, et les deux terrains de sport au dessus de la place des Francine sont maintenus. L'environnement actuel sera amélioré par la création d'un grand jardin public sur le site des étangs Gobert, une promenade ouverte au public ira de la place Poincaré au quartier Saint Louis, de ce fait le collège Poincaré sera mis en valeur. Cet emplacement constituera le « poumon vert » du quartier. L'aspect architectural est modifié, la

grande dalle en béton prévue est supprimée ainsi que le projet du bâtiment multiservices de la SNCF. En effet le Maire souhaite une architecture en cohérence avec celle de la ville et privilégier l'aspect paysagé du site afin de donner à cette entrée de ville une qualité à la hauteur de l'image de Versailles. Les 75 000 voyageurs qui utilisent la gare tous les jours vont bénéficier d'une amélioration du pôle d'échange multimodale (PEM). Il se composera d'une gare ferroviaire, d'une gare routière, d'un parking relais et d'un local à vélos. Le prolongement de la passerelle (bientôt terminé) permettra un accès direct par la rue Porte de Buc diminuant ainsi la circulation rue des Etats Généraux. Tous ces projets seront réalisés dans les cinq ans à venir. Il faut retenir aussi que ces simplifications et ces modifications ont permis de passer d'un budget initial de 45 millions d'euros à 20 millions d'euros. Pour finir, François de Mazières annonce que le recours déposé par Nexity sera retiré sans indemnité et remercie les architectes, Mr. Poidevin de Nexity présent ce soir là et tout ceux, nombreux, qui ont participé et permis ce projet.

VÉRONIQUE ITHURBIDE

L'agenda de février avec easyversailles.fr

Versailles photographié, 1850-2010 > Exposition de 150 clichés sur le Château de photographes reconnus. Jusqu'au dimanche 25 avril - Château de Versailles.

• L'expo BD > Exposition retraçant l'oeuvre d'André Juillard (Blake et Mortimer). Du 6 au 19 février, de 9h30 à 19h00 en semaine, de 10h00 à 19h00 en week-end - Hôtel de ville.

• Promenade au Grand Canal > Exposition de photos de Cécile Orsoni. Du mercredi 10 février au samedi 10 avril - La Petite Venise.

• Claire de Soumagnat > Exposition de peintures et pastels. Du jeudi 11 février au mercredi 17 mars - Esprit d'Atelier.

• Inde, Rajasthan, Ladakh, Cachemire > Ciné-conférence "culture et civilisation" de Gérard Bages. Dimanche 14 février - Cinéma Roxane.

• Les Matinales des écuyers > Séances de dressage sur des musiques baroques. Du samedi 13 février au jeudi 29 avril - Grandes Ecuries.

• Concert Harpes Latines > Par Muriel Kopff-Vérité (professeur du Conservatoire). Dimanche 14 février - Conservatoire de Versailles.

• Les amies de Marie-Antoinette > Conférence-projection sur le thème "Grandes dames à Versailles". Mardi 16 février - Office de tourisme de Versailles.

• Grande Messe en Ut Mineur (Mozart) > Concert avec le Choeur de

l'Orchestre de Paris et l'Orchestre National d'Ile-de-France. Mercredi 17 février - Galerie des Batailles.

• Big Band Jazz > Concert sous la direction de Sylvain Beuf. Mercredi 17 février - Conservatoire de Versailles.

• Les 24 Violons du Roy : du modèle à l'élève > Concert : Suites françaises de Jean-Baptiste Lully et de Georg Muffat. Jeudi 18 février - Chapelle Royale.

• Mieux connaître Marc Bloch, l'historien, le combattant, le résistant > Conférence de Yves Bloch. Jeudi 18 février - Bibliothèque centrale. Charles d'Autriche, la tragédie d'un Empereur visionnaire > Conférence du journaliste et écrivain, Jean Sevilia. Jeudi 18 février - Hôtel de Madame du Barry.

• Grandes oeuvres de musique de chambre > Par Jean-François Gonzales (professeur du Conservatoire). Vendredi 19 février - Conservatoire de Versailles.

• Film et ciné-débat "Harragas" > Avec la participation du réalisateur Merzak Allouache. Vendredi 26 février - Cinéma Roxane.

• Les petits nez > Séance pour les enfants de 6 à 10 ans à l'Osmothèque. Mercredi 3 mars - Osmothèque.

Plus d'infos sur easyversailles.fr/agenda-versailles

pullman
HOTELS AND RESORTS

CHECK IN - CHILL OUT



a new way to
organize Meetings

Au mois de février **FAITES TOUTE LA LUMIÈRE** sur vos réunions et
bénéficiez d'une pause innovante sur nos offres **BOARD MEETINGS**



Technologie, Ergonomie, Lumière naturelle
Un Event Manager dédié à votre manifestation
Une restauration modulable :
Bento boxes, carrés VIP, pauses innovantes...



Renseignements au

01 39 07 46 50 ou
h1300-sb2@accor.com

Pullman Versailles Château



6

L'AILLEURS POUR HORIZON

Certains partent en vacances au soleil, ou glissent sur les pentes enneigées. D'autres, à l'instar de la famille Poussin, décident de partir des mois à l'aventure vers un ailleurs dont eux seuls fixent la destination. Portrait.

Camp 4 du Kilimandjaro, voie du glacier de la flèche 4800 mètres. L'amour, c'est une question d'équilibre...

C'est une histoire qui commence comme beaucoup d'autres. Sonia et Alexandre se rencontrent lorsqu'ils sont à la fac et sentent immédiatement qu'ils sont faits pour vivre ensemble. Lorsque Sonia apprend qu'Alexandre travaille à la réfection de chambres de bonne pour s'offrir son premier tour du monde, la jeune universitaire s'éprend immédiatement de son goût du voyage. Si partir à l'aventure ne sonne pas comme une évidence pour elle, c'est bien l'aventure à deux qui la bouleverse. Ils se disent oui sept ans plus tard. C'est le grand départ.

Destination ailleurs

Lorsqu'il a fallu se fixer un but, le jeune couple opte pour une traversée de l'Afrique à pied, sans sponsor, sans hôtel, sans restaurant, sans transport. Ce pari fou c'est d'abord une histoire de chiffres : 14 000 kilomètres séparent le Cap (Afrique du Sud) au lac de Tibériade (Israël) et plus de 1 200 familles jalonnent leur parcours. Trois ans et trois mois de marche intensive et

exaltante leur seront nécessaires pour en arriver à bout. A leur retour, 350 000 exemplaires de leur livre Africa Trek, en deux volumes et un film vendu à différentes chaînes de télévision française et étrangère salueront leur performance. En marge de cette pérégrination peu ordinaire, Sonia et Alexandre ont voulu s'inscrire dans une véritable démarche philosophique. Pour eux, marcher n'est pas voyager. Il s'agit de prendre le temps de s'arrêter, d'observer, de découvrir et plus que tout de rencontrer les peuples africains. Sonia qualifie d'ailleurs Alexandre d'« enfant de l'humanité » et aime à souligner sa fascination pour les origines et l'évolution de l'Homme. Durant leur périple, chaque jour apportait son lot de nouvelles amitiés, simples mais fortes. Les villageois leur ont apporté leur soutien et les ont considérés comme les leurs : pauvres mais heureux de vivre et plein d'espoir. Loin de notre société moderne prisonnière des notions de rentabilité et de la course au temps, les Poussins ont appris à vivre à leur rythme tout en s'émerveillant d'une réalité « romanes-

que, fantastique et passionnante ».

L'amour au bout de la route

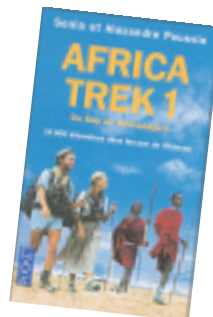
Si la richesse de ces rencontres leur a permis d'évoluer ensemble, elle leur a également permis de se redécouvrir. « Durant ce voyage, nous sommes devenus les deux meilleurs amis du monde. Il faut avoir la sagesse de s'écouter (...) Il y a une telle fusion, nous sommes connectés », confie Sonia. Malgré les moments difficiles, leur couple a testé sa force dans les épreuves. S'approprier, se faire confiance, aller plus loin ensemble... Autant de perspectives et de pistes de construction qui ont consolidé leur union et leur ont donné la chance d'écrire leur histoire à quatre mains. C'est d'ailleurs en Afrique que Sonia est tombée enceinte de leur premier enfant. Même en faisant fi du doute et de l'incertitude que cette arrivée engendrait, le couple a pris conscience de l'équilibre instable sur laquelle reposait toute grande histoire d'amour : « c'est une thérapie de couple et

requiert une attention de chaque instant ! ». Philae est née neuf mois plus tard. Philae, comme l'île égyptienne engloutie portant les vestiges de sa grandeur passée. Philae, comme le souvenir vivant d'un long voyage, comme pour que le voyage se prolonge à travers elle...

Repartir

Leur vie en France est un refuge temporaire face à la liberté du voyage et la joie du départ. Mais ils aiment y retrouver leur confort, leur famille et leurs petites habitudes : soirées versaillaises entre amis et rallyes. Bien que la famille Poussin compte aujourd'hui deux charmants bambins, Sonia et Alexandre ne rêvent que d'une chose : repartir. Ailleurs et autrement. Alors, comme poussés par le vent du large, ils organisent déjà leur prochain circuit, au Japon cette fois. Tout est prévu pour embarquer la petite famille à bord : « nous les mettrons dans un pousse-pousse, et nous traverserons le pays à pied, comme nous l'avons fait en Afrique. Nous n'avons pris

aucun risque pour eux : pas de maladies, pas de criminalité, mais bon il y a quand même les séismes et les typhons... » Car malgré tout, les jeunes parents se posent des questions, s'inquiètent quant à leur nouvelle aventure. Partir avec des enfants est une contrainte dont ils ont conscience, mais ils considèrent qu'avant tout, leurs enfants ont besoin d'eux. Par ailleurs, l'insouciance enfantine leur semble être une merveilleuse opportunité pour tisser des liens avec les autochtones. Ils désirent avant tout « humaniser » leurs rapports avec cette civilisation mystérieuse et passer outre les idées reçues sur le Japon. Avec le sourire de leurs enfants comme seul bagage, nul ne doute qu'il s'agira d'un beau voyage !



MARINE DEPERNE

Africa Trek, 14 000 kilomètres dans les pas de l'homme Tome 1 et 2 d'Alexandre et Sonia Poussin

www.africatrek.com

En ville 49 % des Français roulent
à plus de 65 km/h*

Le baromètre AXA Prévention
une étude pour mieux
répondre à vos attentes
de prévention



* Base : 800 répondants
plus d'informations sur www.axa.fr

AXA Prévention,
313, Terrasses de l'Arche -
92727 Nanterre Cedex -
Email : service.axaprevention@axa.fr
Association déclarée Loi de 1901

AXA PRÉVENTION
réinventons / notre métier

Joseph BOUGLIONE
vous présente son
NOUVEAU spectacle

2 heures de spectacle tout public à découvrir en famille

TARIFS
Loge 32€
Chaise 28€
Gradin face 23€
Gradin côté 16€

★ **SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES** ★
★ **TRAPPES (78)** ★ **Parking base de loisirs** ★
★ **du 7 février au 2 mai 2010** ★

Sam 13 Fév 15h Dim 14 Fév 15h ★ Mer 17 Fév 14h30 ★ Sam 20 Fév 15h Dim 21 Fév 15h
★ Mar 23 Fév 14h30 ★ Mer 24 Fév 14h30 ★ Jeu 25 Fév 14h30 ★ Ven 26 Fév 14h30 ★
Sam 27 Fév 15h Dim 28 Fév 15h ★ Mar 2 Mars 14h30 ★ Mer 3 Mars 14h30 ★ Jeu 4 Mars
14h30 ★ Ven 5 Mars 14h30 ★ Sam 6 Mars 15h Dim 7 Mars 15h ★ Mer 10 Mars 14h30 ★
Sam 13 Mars 15h Dim 14 Mars 15h ★ Mer 17 Mars 14h30 ★ Sam 20 Mars 15h Dim 21
Mars 15h ★ Mer 24 Mars 14h30 ★ Sam 27 Mars 15h Dim 28 Mars 15h ★ Mer 31 Mars
14h30 ★ Sam 3 Avril 15h Dim 4 Avril 15h ★ Lun 5 Avril 16h ★ Mer 7 Avril 14h30 ★ Sam
10 Avril 15h Dim 11 Avril 15h ★ Mer 14 Avril 14h30 ★ Sam 17 Avril 15h Dim 18 Avril 15h
★ Mar 20 Avril 14h30 ★ Mer 21 Avril 14h30 ★ Jeu 22 Avril 14h30 ★ Ven 23 Avril 14h30
★ Sam 24 Avril 15h Dim 25 Avril 15h ★ Mar 2 Avril 14h30 ★ Mer 28 Avril 14h30 ★ Jeu
29 Avril 14h30 ★ Ven 30 Avril 14h30 ★ Sam 1^{er} Mai 15h Dim 2 Mai 15h

*Nouveau spectacle dans la tradition des grands cirques avec au programme :
Animaux exotiques, cavalerie, haute-école équestre, animaux de la ferme, jonglage,
lyre aérienne, fouets et lasso, fauves, vaches savantes, clowns...*



*Venez en famille découvrir nouveau spectacle, partager des instants de rire et d'émotions
singulières, dans l'atmosphère d'un cirque de légende.*

Infos : Tél. 06 74 19 60 25 ★

★ **www.bouglione.net** ★

Gratuité pour les enfants de moins de 3 ans. Places en chaises accessibles aux handicapés moteurs. règlements acceptés
à la caisse du cirque : chèques, espèces, chèques-vacance ANCV, chèques Suprême Award (ACCOR)

VERSAILLES + N°29 FÉVRIER 2010

LE QUARTIER DES PRÉS (3^{ème} partie)

Nous avons vu que Marigny, le surintendant des Bâtiments, a longtemps empêché l'extension de la ville au nord, c'est-à-dire à l'emplacement de la nouvelle plaine de Clagny, pour préserver la campagne. Mais le Domaine manque d'argent et l'une des solutions se trouve dans la création d'un nouveau lotissement après la démolition du château de Clagny. « L'idée est de tirer un cens de 10 livres par arpent sur chaque terrain loti, dans l'attente des droits qui seraient reçus à chaque transaction. » (J.Castex) Le roi approuve le plan de viabilisation en 1773, en même temps qu'un projet d'ouverture de deux chemins : l'un dans le prolongement de la rue des Réservoirs vers Saint-Germain, le futur boulevard du Roi ; l'autre chemin, d'abord appelé boulevard de la Paroisse-Notre-Dame, puis de la Reine, longe la prairie sur toute sa longueur, en partant de l'entrée de l'ancien parc de Clagny (au niveau de l'allée de Picardie- boulevard des Etats-Unis) et s'arrête à la rue Maurepas. Le gouverneur de Versailles s'est engagé en 1777 à faire le pavé des deux boulevards et l'on utilise les pierres provenant des anciens murs du parc de Clagny pour celui de la Reine.

Conçu par Le Brun, ingénieur en chef des Ponts et Chaussées, en 1775, le quartier se présente comme un quadrillage de rues dont la surface a été étendue en deux fois : d'abord sur l'emplacement de l'ancien étang, jusqu'au canal des Glacières après la rue Berthier ; ce canal est un reste de l'étang de Clagny et sert à recevoir les écoulements d'eau. Puis, après l'assèchement du canal vers 1780, et l'annexion d'une petite partie des terres de la ferme de Clagny, on s'étend plus au nord « par à coups, au gré des libérations de terrain ». Ainsi le côté nord de la rue Berthier est loti mais ses terrains viennent buter contre une corderie installée dans une longue parcelle est-ouest ; celle-ci gêne l'implantation du cimetière installé hors de la ville en 1777, et bloque la rue Lafayette au niveau de la rue Mademoiselle. Le cimetière à son tour ferme à l'est la rue des Missionnaires juste après le croisement avec la rue Mademoiselle, et à l'ouest la rue de Beauvau qui forme un cul de sac. En 1780, on finit par le repousser vers le nord à sa place actuelle, continuant ainsi la rue des Missionnaires jusqu'à la rue de l'Etang (Foch). Plus tard, on prolonge sur le terrain ainsi dégagé les rues Sainte-Adélaïde en 1778, et Sainte-Victoire en 1813. Celle de Sainte-Sophie n'étant créée qu'à la fin du XIX^{ème} siècle, en 1875. Entre temps la corderie a disparu. Le personnel du château fut le grand bénéficiaire du lotissement. « On distribua d'abord de très vastes concessions en bordure des boulevards projetés à ceux à qui on devait de l'argent » (J.Castex) : Trouard, contrôleur des bâtiments, le Brun, Heurtier, architecte et ins-

pecteur principal, Fouacier, architecte et commissaire, Richard Mique architecte de la reine etc. ..., pour permettre la construction de beaux hôtels. De petites parcelles furent distribuées à la domesticité subalterne du château, au long des rues de moindre importance. Mais en raison de la lenteur des aménagements de la voirie, et du manque de sûreté, les bourgeois hésitaient à s'installer, un bon tiers des terrains manquant de clôture en 1782. Les titulaires des concessions devaient obligatoirement assurer le remblayage de leurs terrains à la hauteur des rues aménagées et paver leurs chaussées ; mais certains refusèrent de le faire tant que le cloaque qu'était la chaussée n'était pas assaini. En 1785, on pouvait seulement dénombrer quelques immeubles d'une certaine importance sur les cotés impairs des boulevards du Roi et de la Reine. « Partout ailleurs, une trentaine de petites maisons basses, de un à deux étages, s'éparpillaient parmi les jardins maraîchers », ainsi que des immeubles de rapport au milieu de terrains vagues. « A la Révolution de petites entreprises s'installent : tanneries, fabriques de maroquin, maçons, menuiseries, brasseries. » (id.). Mais en 1813, beaucoup de parcelles ne sont pas construites, particulièrement au nord du quartier. Ainsi au début du XIX^{ème} siècle, l'endroit se présente comme un nouveau territoire écarté du centre mais dépendant directement du quartier Notre-Dame : il n'a ni église ni place de marché. Peu dense, il est habité par deux catégories de la bourgeoisie : les petits bourgeois, retraités ou commerçants qui ont leur activité dans le centre et ont trouvé là un lieu de résidence tranquille et économique. Et les entrepreneurs qui y installent à la fois le siège de leur activité et leur logement. « Cette petite bourgeoisie montante du début du XIX^{ème} siècle se marque de la vieille bourgeoisie d'affaires, des professions libérales et de la noblesse de robe qui vit encore à l'époque dans le centre où elle occupe des vastes appartements et les hôtels particuliers du quartier Saint-Louis ou de la place Hoche et de ses alentours. » (id.) Plus tard, sur les terrains encore libres s'implanteront des horticulteurs ; mais ceci est une autre histoire.

BD

Sources : J.Castex, Lecture d'une ville : Versailles, ed. du Moniteur et E. et M. Houth Versailles aux trois visages, ed Lefevre

Erratum

Une erreur s'est glissée dans l'article concernant la visite du pape Pie VII à Versailles : au lieu de « le baisement des pieds du clergé par sa Sainteté. » il fallait lire : « le baisement des pieds de sa Sainteté par le clergé »

UN JOUR UNE HISTOIRE

L'hiver 1709 : terrible vague de froid

Pendant l'hiver 1709 une vague de froid sans précédent s'abat sur la France. En quelques heures, la température tombe jusqu'à -23°C à Versailles. La Seine et les principales rivières sont rapidement prises par la glace, la navigation fluviale interrompue jusqu'à Rouen. Dans les campagnes, le désastre est complet. Les sols gèlent sur plusieurs dizaines de centimètres en profondeur détruisant les semailles de l'automne. Le froid atroce s'étend. Des témoignages rapportent que « les corbeaux gelaient en plein vol », que « les troncs se fendaient en deux comme sous la hache du bûcheron. » Des bandes de loups attaquent les abords des villes. Les populations les plus humbles sont les grandes victimes. Dans les chaumières de campagne, souvent mal protégées, les températures ne dépassent pas -10°C. La princesse Palatine, belle

sœur du roi raconte que « de mémoire d'homme, il n'a fait aussi froid ; on n'a pas souvenance d'un pareil hiver. Depuis quinze jours on entend parler tous les matins de gens qu'on a trouvés morts de froid ; on trouve dans les champs les perdrix gelées. » Les moulins bloqués par les glaces ne peuvent plus moudre et le pain se fait rare ; la famine s'ajoute au froid.

A Versailles, les seules cheminées et les braseros ne parviennent pas à chauffer les appartements royaux. Saint-Simon rapporte que le vin gèle rien qu'à traverser une antichambre et que pour le boire, le roi « l'exposait à la chaleur des flammes ». On vit en vase clos ; Louis XIV renonce un temps à ses sorties quotidiennes. Son petit-fils, le duc de Berry, n'a pas la sagesse de l'imiter ; malgré le froid insupportable, n'y tenant plus, il part chasser dans la forêt de Versailles.

L'un de ses valets, porteur des fusils royaux, revient au palais les doigts en si mauvais état qu'il faut l'amputer d'urgence...

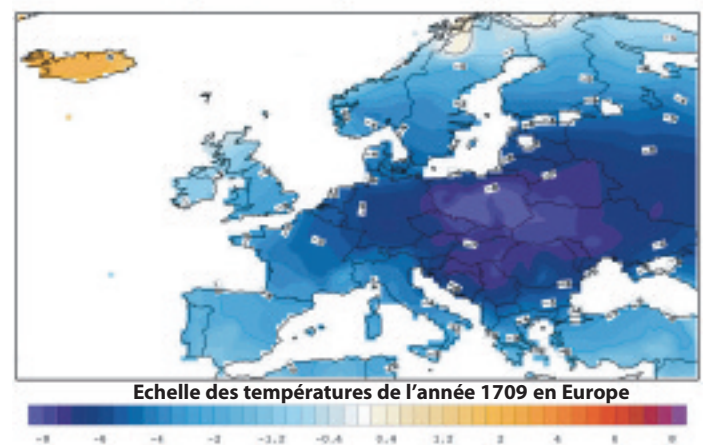
Le 1^{er} février, la neige est si épaisse devant le château que l'on doit renoncer à la relève de la garde. La vie est paralysée, les ateliers et les boutiques ferment ; les courriers ne passent plus. « Tous les spectacles ont cessé ainsi que les procès : les présidents ni les conseillers ne peuvent siéger dans leurs chambres à cause du froid. » rapporte la princesse Palatine qui se plaint de l'inconfort des voyages à Versailles en... traîneaux. Dans différents endroits de la ville on entretient de grands bûchers gardés par des Suisses pour que les pauvres puissent s'y chauffer. Et le froid dure jusqu'à la mi-mars.

Les conséquences sont incalculables. Des milliers de morts de froid et de faim ; les récoltes, vignes,

arbres fruitiers, forêts détruits pour plusieurs années. Le prix du pain est multiplié par huit et des bandes de paysans affamés s'attaquent aux convois de blé, aux boulangeries. Pour enrayer les troubles, Louis XIV fait distribuer gratuitement des vivres et fait bloquer les prix du pain. Il fait fondre sa vaisselle en or

au profit des plus malheureux, invitant les courtisans à l'imiter, et mobilise le clergé et les chrétiens charitables. Il enrayer ainsi en partie la disette mais l'hiver de 1709 restera dans la mémoire collective sous le nom de Grand Hiver.

BÉNÉDICTE DESCHARD



Le spécialiste des services dans l'immobilier depuis 1965 qui s'adapte et innove dans un marché exigeant plus de qualité professionnelle.

Nos compétences à votre service avec notre estimation au préalable à la vente, à la gérance d'immeuble et d'appartement.

Locataires ! Profitez de toutes nos offres en exclusivité sur notre site internet :

www.romyimmoversailles.com



VERSAILLES MONTEUIL VP2291
Maison de 6 pièces : grande réception balcon, cuisine, salle à manger, 4/5 chambres, salle de bains, SdE. Garage, jardin, bonne exposition.
Prix : 955 000 €



VERSAILLES CENTRE PL1190
Av. de St-Cloud. Studio bon état, calme et lumineux, entrée, séjour avec parquet, cuisine séparée et équipée, salle d'eau.
Loyer : 598 € CC Hono. loc : 580 €



VERSAILLES CLAGNY VA2326
Appartement 3 pièces : séjour avec cuisine américaine, 2 chambres, salle de bains. Cave. Bonne exposition. Faibles charges. Bon état.
Prix : 356 000 €

01 39 50 03 43 • 71, rue de la Paroisse à Versailles

DERNIÈRE DÉMARQUE
LORDS & LADIES FIRST

Collection Automne-Hiver

à la villa Chevreiloup le 17 février de 9h30 à 19h30



Adresse : 7, route de Saint-Germain – 78150 Le Chesnay
(en face de Parly 2, à 12km de Paris)

Adresse pour le GPS : 34, route de Versailles
78150 Rocquencourt

Contact : 06 64 70 06 71

www.LordsandLadiesFirst.com

10

VERSAILLES
LOVE

VERSAILLES + N°29 FÉVRIER 2010

ON
CRAQUE
POUR...Le Carré du Liban
3, passage Saladin
01 39 51 95 82

LE CARRÉ DU LIBAN
Le nouveau traiteur libanais installé au 3, passage Saladin. Pour la Saint Valentin, on s'offre un mezzé (assortiments de mets typiques) accompagné d'une bouteille de vin KSARA et on savoure à deux ces saveurs libanaises.

L'INDISPENSABLE
du mois

Pour rendre notre Jules fou de nous le soir de la Saint Valentin, on se précipite chez Princesse Tam Tam qui sort pour l'occasion un ensemble de lingerie fashion-poétique à croquer.

En coton et soie, coloris noir, rose vintage ou beige nougat, composé d'un mix de jacquard à pois, tulle et dentelle... un ensemble qui nous rend définitivement belle, légère, amoureuse et heureuse !

Anne-Sophie de Dietrich

Collection Milla,
à partir de 29 euros.Princesse Tam Tam
41, rue de la Paroisse
01 39 02 35 79

J'ai testé pour vous...

la suite de l'hôtel Pullman à Versailles

Chérie, surprise ! Prépare vite un sac, on part pour le week-end dans 5 minutes... ?!!!
Question : Comment préparer, en 5 minutes seulement, un sac sans savoir où l'on va ? Entre aller à Oslo ou débarquer à Acapulco le choix des tenues peut avoir une certaine importance. Dans le doute, je fais une valise multi saisonnière, ultra branchée mais mixte, sportswear chic à tendance urban cool, complétée de deux/trois tenues demi-saison...
Bien sûr, ça ne rentre pas dans ma valise cabine ! Qu'à cela ne tienne, je supprime mon programme écran total/minceur/dynamisant, ma chapka et mes trois paires de Manolo.

Deux valises plus tard, nous embrassons Belle-Maman qui est venue garder les triplés pour le week-end avec son amie Nanny et partons enfin. Trois feux tricolores, deux pâtés de maisons et six minutes plus tard, nous arrivons ! STOP, arrêtez le temps ! Laissez-moi savourer deux secondes cet instant magnifique où j'ai soudain l'absolue certitude d'être la femme la plus aimée du monde. Oh mon Dieu, mon mari chéri m'offre un week-end au Pullman. Ma vie est une bénédiction !

Sourire intérieur remontant largement au dessus de mes oreilles et sourire réel dignement minimaliste façon habitué des lieux, j'observe mon mari, nonchalamment accoudé à la réception, récupérer les clés de notre suite. Oh mon Dieu ! Deuxième arrêt sur image SVP... il faut que je crie, il faut que je crie, il faut que je crie... IL A RESERVE UNE SUITE!!!

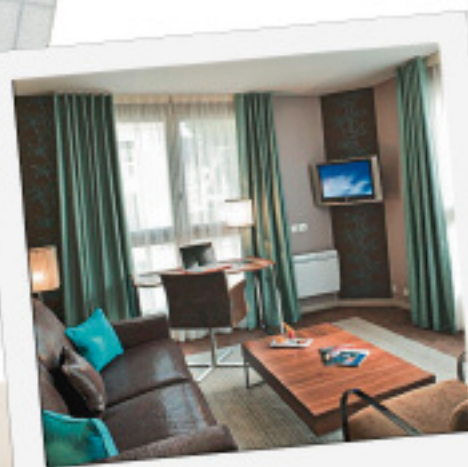
J'ai à peine le temps de me féliciter intérieurement d'avoir pensé à prendre mes bagages Vuitton et nous pénétrons dans notre suite aménagée par le décorateur Laurent Moreau. Il ne me faut alors pas plus de 24 secondes chrono pour prendre possession des lieux et m'y sentir immédiatement chez moi. Contemporain, chaleureux, harmonieux, l'espace est subtilement occupé par un mobilier manifestement confortable. Les teintes gourmandes de chocolat répondent avec élégance au camaïeu de bleus acier, turquoise et grisé qui parsèment l'ensemble.

Je suis encore en pleine exploration des lieux, quand la voix de Childéric me sort de mes rêveries pour m'annoncer qu'il a réservé une table au restaurant de l'hôtel et que nous descendons dîner dans 5 minutes. Je quitte ainsi ma suite quelques instants plus tard, partagée entre l'excitation joyeuse de dîner pour la première fois au LM Caffé et l'envie indomptable de me blottir au creux de l'époustouffant lit de notre chambre !

Ce week-end commence luxueusement bien, vivement demain matin... quel plaisir ce doit être de se réveiller ici !!! Merci mon chéri !

OUUUUPS !!! j'ai oublié son cadeau de Saint Valentin à la maison... ohhh non, va falloir passer le prendre demain !

Anne-Sophie de Dietrich

PULLMAN
2 bis, avenue de Paris à Versailles
01 39 07 46 34



VERSAILLES LOVE

11

Kit de survie

Pour Valentin sans idées

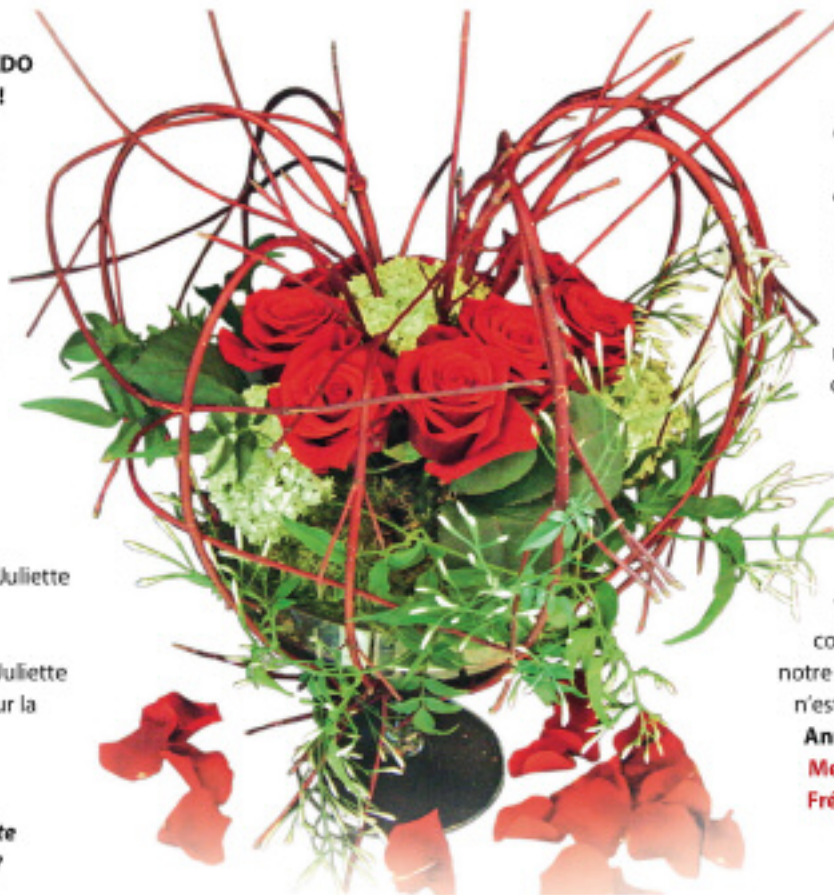
14/02/2010 - 19h58

JH cherche désespérément 1 idée de KDO formidable à offrir à sa Juliette ce soir !

Pas facile, d'autant que, c'est bien connu, les femmes n'aiment rien !
Sauf Juliette. Juliette elle, aime les fringues (mais Valentin ne sait même pas quelle taille prendre et les magasins sont fermés), les macarons (est-ce une bonne idée d'offrir à Juliette une pâtisserie alors qu'elle vient tout juste d'entamer un régime post-fin d'année gargantuesque ?) et les films avec Hugh Grant (...) !

Ou alors... mais oui,
Eureka ! Les femmes aiment les roses et Juliette est une femme donc... Juliette aime les ROOOOSES !
Et c'est ainsi que comme chaque année, Juliette recevra une M-A-G-N-I-F-I-Q-U-E rose pour la Saint Valentin !
Merci Chéri !

Première question dans la tête de Juliette ce soir-là : pourquoi TOUJOURS une rose ?



*Seconde question : pourquoi une SEULE rose ?
Dernière question : pourquoi, même en changeant de mec, aurais-je quand même une rose le jour de la Saint Valentin ?*

Avis à tous les Valentin, il existe chez le fleuriste une diversité tout à fait étonnante de fleurs pouvant potentiellement plaire à vos Juliette !
En février, vous pouvez par exemple trouver de très jolies tulipes qui en plus d'être de saison symbolisent la magnificence ! Ou encore des jonquilles qui sont symbole de désir. Pas mal pour faire passer un message Messieurs...
Plus romantiques, l'azalée exprime la joie d'aimer, l'œillet l'amour sincère, le mimosa la sécurité et l'anémone la persévérance... faites un bouquet de tout cela et vous avez votre place au Panthéon des serial lovers contemporains ! Vous pouvez en effet, poussez le bouchon jusqu'à faire faire un bouquet sur mesure en choisissant VOUS-MÊME les fleurs qui le composeront ! Mais ne compliquons pas trop pour ce soir. Nous verrons cela lors de notre prochaine séance de coaching...
n'est ce pas Messieurs ?

Anne-Sophie de Dietrich

Merci à

Frédéric Abbatti, artisan fleuriste - 7, rue de la Paroisse
et à Harmonie - fleuriste - 8, rue de Montreuil

Menu St Valentin

- Une coupe de champagne
- Duo de St Jacques et de magret de canard fumé ou Œufs cocotte au foie gras

- Filet de bœuf et sa sauce aux morilles et pommes dauphine ou Tresse de poissons (saumon /lieu) et lasagnes de légumes
- Mi-cuit au chocolat ou Tiramisu au fruits et son coulis passion

32 €



Voilà un an que la Brasserie des Halles « Nouvelle Génération » a réouvert ses portes

C'est maintenant dans une atmosphère de bistrot parisien plus cosy, que vous pouvez déguster les plats traditionnels (pot au feu/Blanquette/petit salé...) concoctés par Jean-Louis et Paul.

Cathy et Nico vous accueilleront chaleureusement et en toute simplicité. Le mot d'ordre est : convivialité !

Les petits prix (entrées à partir de 3,50 € et plats à partir de 8,50 € !) achèveront de vous convaincre.



Vous pouvez également tout aussi bien venir à l'heure de l'apéritif pour boire un verre de vin autour d'une assiette de charcuterie et de fromage (vous trouverez à coup sûr votre bonheur parmi la sélection d'une douzaine de vins au verre).

Pour un dîner à deux ou pour fêter un anniversaire entre amis (possibilité de groupe jusqu'à 18 personnes avec un menu sur demande à partir de 20 €)

Ayez le réflexe BdH !

LES SOIRÉES JAZZ

**Tous les
vendredi
soirs**



**OUVERT
7 JOURS/7**

**Service de 11h45 à 14h30 et de 18h45 à 22h
(22h30 les vendredi et samedi)**

Budget : 15 à 30 €. Plats à partir de 9 €
Formule Happy Hour (de 18 à 20h) : bière pression à 2 €

**LA BRASSERIE
DES HALLES
01 39 50 64 17
84, rue de la
Paroisse
à Versailles**

12

VERSAILLES
EMPLOI

VERSAILLES + N°29 FÉVRIER 2010

Rejoignez notre réseau de 23 agences sur Paris et la Région Parisienne.
 + 17% de progression de chiffre d'affaires en 2009.
 En 2010 pour poursuivre notre développement, nous recherchons

18 NÉGOCIATEURS TRANSACTION H/F

Nous : • Une expérience reconnue (plus de 45 ans)
 • Une équipe commerciale (plus de 100 négociateurs)

Vous : • Doté d'un tempérament commercial et d'une première expérience dans ce domaine, vous recherchez un nouveau challenge. Nous vous offrons une rémunération motivante, un statut salarié (VRP), une formation et des outils pour réussir. Véhicule indispensable.

Contact : recrutement@cph.fr
Service Recrutement
 3, rue du Commerce - 78100 Le Chesnay
 01 39 63 67 00

Importante Société de Peinture et de Décoration recherche pour PLAISIR (78)

Chauffeurs Livreurs PL

Mission : Livraison de fournitures (papiers, peintures, peintures, canapés, parquet...)
 chez des particuliers et des professionnels, sur Paris et Région Parisienne.

FIMO-FCOS obligatoires.

- Bonne maîtrise du français écrit et bonne présentation
- Horaires 35 heures hebdo

Adresser votre CV et photo à : CYP - Catherine ZHANG
 40 av. St-Apothé - ZA St-Apothé - 78270 Poissy
 e-mail : czerbib@cyp.fr

BUT

Dans le cadre de son expansion, BUT Nanterre recrute H/F

• VENDEUR MEUBLES
• REAPPROVISIONNEUR - VENDEUR Libre Service

Expérience de 1 à 3 ans souhaitée.
 Si vous avez le goût du contact client et le sens de l'écoute,

Adresser-nous votre CV, lettre de motivation et photo :
BUT NANTERRE - Service du personnel
 138, rue de Sartrouville - 92758 Nanterre CEDEX
 E-mail : but.nanterre.recruite@orange.fr

MERLO FRANCE

Dans le cadre du changement de son système informatique, recherche en CDD (4 à 6 mois, renouvelable)

AIDE COMPTABLE / COMPTABLE
 pour faire la migration de données informatiques.

Envoyer CV + photo : MERLO FRANCE
 21 des Marais - 7 rue des Osiers
 78200 COGNIERES - Info@merlo-france.fr

Leader mondial des systèmes d'étanchéité pour toiture

Firestone
 NOBODY COVERS YOU BETTER

recrute H/F URGENT

COMMERCIAUX
 Pour l'Île de France & Centre France

Avec ou sans expérience
 Une connaissance du monde du Bâtiment est un plus mais pas indispensable
 Votre motivation et votre tempérament commercial seront vos meilleurs atouts pour réussir avec nous. Vous vous reconnaissez ?

CV à : jeanpierre.champeau@epdm.fr
 De vous nous retourner un bon de stand ou votre BATHING N°1, stand 860

Formation Gratuite
 Analyse de la Gestion Régionale
 d'Île de France (294 heures)
 Pour demande d'admission, contactez le niveau LMD - 2 avec expérience professionnelle

ASSISTANT EN GESTION DU CHEF D'ENTREPRISE
Comptabilité, commercial et paie
 du 03 mars 2010 au 30 avril 2010

CV + Lettre de motivation
Maîtrise & Avenir
 47 rue des Ursulines
 78100 St-Germain-Laye
 01 34 51 44 46
cnf@maîtrise-avenir.fr

SUPER U
 Noisy Le Roi (78)
 recrute H/F en CDI

HOTESSES DE CAISSES
 Expérimentées

CV à : C. Clai
 L'Orée de Marly
 78590 Noisy Le Roi
 Tél : 01 34 62 95 58

BUT

Dans le cadre de son expansion, BUT Nanterre recrute H/F

• HÔTESSES DE CAISSE
• MAGASINIERES - CARISTES

Expérience de 1 an souhaitée.
 Si vous avez le goût du contact client et le sens de l'écoute,

Adresser-nous votre CV, lettre de motivation et photo :
BUT NANTERRE - Service du personnel
 138, rue de Sartrouville - 92758 Nanterre CEDEX
 E-mail : but.nanterre.recruite@orange.fr

RB Cabinet de mesures quantitatives mécanique

MÈTREUR QUANTITATIF CONFIRMÉ H/F

Tout corps d'étatneur expérimenté (10 à 15 ans de technique)
 5 ans à 10 ans minimum d'expérience professionnelle en mesures quantitatives impératif et au Cabinet

Adresser candidature à : PROJETBATI - Patricia DELLAIS
 ZA de la Grande Ile - 12, avenue Jean Bart
 78000 VOISINS - 94F L'ONNEX
pdella@projetbati.fr - Préférence à l'écouter

Clinique d'Yveline
 12, rue de Rambouillet
 78100 St-Germain-Laye
 126 lits de soins de suite et de rééducation
 recrute :

INFIRMIER(E) CDI Nuit et Jour

Totalement 121 lits de soins de suite et de rééducation
 Fin de construction : 1^{re} année 1 000 € brut 2^{ème} année 900 € brut
 Fin de construction : 270 € brut par lit par nuit

Candidature, CV à : Monsieur LUBIN - Directeur des Soins
 au 01 30 46 68 00 - yveline.secretaire@gaerite.fr

MAINTTELEC proche de Marne la Vallée (77)
 Recrute H/F en CDI

ELECTRICIEN INDUSTRIEL EXPERIMENTE
 Câblage d'armoires
 Installation
 Notions d'automatisme apprises
 Formation selon profil
 Candidature à
MAINTTELEC
 68 rue des Gravières
 77300 MAGNANVILLE
gr.mainte@wanadoo.fr

Importante Société de Peinture et de Décoration recherche H/F pour

CYP
 40 av. St-Apothé - ZA St-Apothé - 78270 Poissy
 e-mail : czerbib@cyp.fr

Magasinier livreur VL

Profil : Niveau Bac, notions d'immobilier, bonne maîtrise du français écrit, bonne présentation, enthousiasme et motivation

Mission : Réception, classement de fournitures (papiers, peintures, canapés, parquet...)
 • Horaires 35 heures hebdo

Pour ce poste à pourvoir rapidement, merci d'adresser votre candidature à CYP
 Catherine ZHANG
 40 av. St-Apothé - ZA St-Apothé - 78270 Poissy
 e-mail : czerbib@cyp.fr

ADMINISTRATEUR DE BIENS
 à Asnières proche Mairie
 recherche H/F

ASSISTANT(E) de COPROPRIETES confirmé(e)

Connaissance d'IT informatique
 Envoyer CV et lettre manuscrite par fax : 01 48 74 50 01
 ou par mail : contact@segine-immobilier.com

Société Nationale Leader sur le marché du bien-être à domicile aux seniors (fauteuils/liternes) recherche :

AGENTS COMMERCIAUX h/f

Pour départements 75, 77, 78, 91, 92, 93, 94, 95
 Publicité nationale. Vente uniquement sur coupons réponses et rendez-vous fournis.
 Formation théorique et pratique au concept de vente scandave innovateur.

Envoyez à : DAN'ER, 21 de Damozon - 39, Impasse de la Régide - 30350 DONAZAN - contact@daner.fr

BATI ETUDE
 Institut de Sondage
 2, rue de la
 92100 Nanterre
 recrute H/F URGENT

TELE-ENQUETEURS
 pour réaliser des enquêtes statistiques du lundi au vendredi de 17h à 20h
 CDD de janvier à mai 2010
 Résidents scolarisés dans les départements 78 - 91
 Bonne d'écouter
 Débutant accepté
 Catherine M. Guillemot
 au 01 39 56 97 00
jn.guillemot@groupcxiome.fr

*****Vous souhaitez faire paraître votre annonce dans cette rubrique :
 Tél : 01 46 12 11 11 ou mail : commercial@lemarchedutravail.fr ou fax : 01 46 57 50 47*****

VERSAILLES CULTURE

13

DEUX STARS MADE IN VERSAILLES



Anna Gavalda entourée
de Carl Hakkak
et d'Alix Crambert.

A l'origine, *35 kilos d'espoir*, adaptation du roman d'Anna Gavalda, a été créée pour six représentations exceptionnelles à l'occasion du Mois Molière 2008. En trois ans, la pièce a enchaîné les prolongations et tient l'affiche du Théâtre Essaïon à Paris depuis novembre 2009. Les deux vedettes, Alix Crambert, la metteuse en scène, et Carl Hallak, le comédien, n'avaient pas imaginé revenir à Versailles 160 représentations plus tard, pour la jouer au théâtre Montansier les 16 et 18

février ! Alix Crambert, donne des cours de théâtre dans les écoles versaillaises. Carl Hallak est le directeur artistique du Chapiteau de Porchefontaine, lieu de formation, de création et de diffusion de spectacles pour le jeune public. La rencontre de ces deux-là pour l'adaptation de *35 kilos d'espoir* a fait des étincelles. L'histoire ? Un enfant de 13 ans, Grégoire, n'aime pas l'école et ne s'épanouit que dans l'atelier de son grand-père. Grégoire, qui va bien devoir accepter de grandir... Sur scène, dans un décor de chambre d'enfant, « Grégoire se sent seul. Un seul comédien. Entouré par des voix, des sons. Ce qu'il raconte, on le vit. Ce qu'il imagine, on le voit et on l'entend. Même aidé, c'est seul qu'il s'en sort, c'est lui qui a son destin en main », explique Alix Crambert. Une adaptation très fidèle au roman, saluée

par Anna Gavalda. « L'intelligence de la mise en scène, ces mille et une trouvailles bricolées futées qui auraient enchanté Grégoire, les lumières, la musique - rigolote ou désarmante selon les chapitres - et le jeu (puisque c'est bien de cela dont il s'agit) de Carl Hallak, qui nous campe là un gamin tour à tour tendre, bougon, joyeux, dépité, farceur, ému... (enfin... un vrai gamin, quoi...) et qui est plus qu'une performance : un état d'esprit... J'étais... je pesais 56 kilos de reconnaissance. »

LÉA CHARRON

35 kilos d'espoir
Texte d'Anna Gavalda
Mise en scène d'Alix Crambert
Avec Carl Hallak
Théâtre Montansier
Mardi 16 février à 14h30 (scolaire)
et à 20h (tout public) ;
Jeudi 18 février à 14h30 (scolaire).
Renseignements
et réservations au 01 39 20 16 16
(du mardi au samedi de 14h à 17h)
Tous les samedis à 18h00
au théâtre Essaïon
6, rue Pierre au Lard
75004 Paris

DES CONTES POUR UN CHIEN GUIDE D'AVEUGLE

L'association « Au fil des contes, un fil de vie » propose des séances de contes pour tous publics et tous âges, soit en milieu scolaire, associatif, de loisir, de la crèche à la maison de retraite. Elle propose ainsi des « Cont'anniversaires » à partir de 4 ans chez des particuliers, sur des thèmes variés et avec du matériel d'animation (120 euros, avec possibilité de déduction fiscale) ; le groupe devant être limité à douze enfants (deux familles peuvent se regrouper). Des racontées pour adultes « Au coin du feu » à partir de quinze personnes ou une « après-midi découverte » avec contes et chien guide s'organisent également. Toutes les rémunérations de ses prestations sont reversées à l'école de chiens guides pour aveugles de Paris, qui parraine chaque année un futur chien guide, le suit dans sa formation et intervient avec lui dans sa famille d'accueil.

AYGLINE HOPPENOT

Madame Ladure,
responsable de l'antenne
de l'association dans le 78
filcontesfilvie@yahoo.fr.
www.chien-guide-
paris.assoc.fr/contes.html



LA VIE OFFRE BIEN PLUS QU'UNE VOLVO. PRENDRE LA VIE COMME UN JEU ET MULTIPLIER LES PROJETS. OUBLIER SON RÔLE DE PARENTS, LE TEMPS D'UNE SOIRÉE. C'EST POURQUOI VOUS EN CONDUISEZ UNE.

23 900€*

soit 3 950€ d'avantage client
dont bonus écologique de 500€



VOLVO V50 1.6D DRIVE FEELING
3,9 L/100 KM. 104g DE CO₂/KM

Volvo. for life



Actena
Automobiles
www.actena.fr

45/47, RUE DES CHANTIERS - VERSAILLES - 01 39 20 17 17



* Offre spéciale : prix public conseillé pour un VOLVO V50 1.6D DRIVE Stop & Start Feeling au 28/10/2009, déduit d'une remise de 3 450€ et du bonus gouvernemental de 500€, offre non cumulable réservée aux particuliers valable pour toute commande de ce véhicule neuf jusqu'au 31/03/2010 dans le réseau participant, dans la limite des stocks disponibles. Tarif salable en France Métropolitaine. VOLVO V50 1.6D DRIVE Stop & Start : consommation Euro6 (l/100km) 3,9 - CO₂ rejeté (g/km) 104. volvocars.com/fr

Massage thaï pour deux

Ouvert depuis décembre seulement le Thai Royal Spa, situé au pied de la cathédrale Saint-Louis non loin du Château, fait déjà fureur auprès des Versaillais. Pas la peine de courir la capitale pour trouver un spa royal pour vous détendre ; Versailles a désormais son institut. Tenu par un couple

charmant, vous découvrirez une foultitude de massages allant du massage thaï traditionnel, à l'aromathérapie aux huiles essentielles, à la réflexologie plantaire, ou encore au pochon aux herbes en passant par l'anti cellulite thaï sans oublier les merveilleux massages nuque,

épaules, tête, jambes. C'est telle une véritable invitation au bien-être loin du stress de la vie dans un voyage ancestral pour l'harmonie du corps et de l'esprit. Accueilli par des

masseuses thaïlan-

daïses diplômées de la fameuse école de Wat Pro, vous serez transporté hors du temps dans un décor confiné traditionnel ; atmosphère idéale pour une décontraction totale. Un bon thé avant de rentrer et vous serez comblés !

Sachez que chaque mois une promotion est faite sur un soin particulier et qu'à l'occasion de la saint-Valentin le Thai Royal Spa est heureux d'offrir aux lecteurs de Versailles Plus munis du journal 5% de réduction sur les cartes cadeaux - 10 euros sur les massages spéciaux couples - 10 % sur 1h de réflexologie
Attention date limite pour ces remises : la première semaine de mars 2010.

AYGLINE HOPPENOT

Thai Royal Spa
25 rue du Vieux Versailles
09 50 49 41 34
Ouvert tous les jours de 11h30 à 20h
(sur rendez-vous le dimanche)
<http://www.thairoyalspa.fr>

Yémen, 30 ans plus tard

Réalisé et commenté par Alain Saint-Hilaire

Cinéaste voyageur, Alain Saint-Hilaire a parcouru les déserts chauds d'Arabie, les Emirats du Golfe, l'Irak, la Syrie, le Sahara, le désert polaire de l'Arctique canadien, et le Yémen.

En 1972, il poursuit sa découverte de l'Arabie mystérieuse, réputée interdite à l'époque, en débarquant à Aden en république populaire et démocratique du Yémen où subsistent quelques souvenirs de Rimbaud. En Hadramaout il est saisi par l'architecture exceptionnelle de cette Manhattan du désert, classée aujourd'hui au titre du patrimoine mondial. Dans la foulée il visite le nord, la république arabe du Yémen, dont la capitale Sanaa dévoile une unité architecturale digne de l'ancienne Babylone qui lui vaut d'être également sur la liste du patrimoine de l'Humanité. Le Yémen est plus qu'une découverte, c'est une

rencontre qui marque les voyageurs pour le reste de leur existence...

Retrouvez les aventures d'Alain Saint Hilaire avec les conférences Connaissances du Monde, au cinéma Roxane.

Roxane
Le 18 mars à 14h et 16h15
Le 21 mars à 10h



GRANDE OUVERTURE



VIVEZ FRANCO SUISSE À SAINT-CYR-L'ÉCOLE

*À 300 m de la gare, la noblesse de la pierre
de taille, le calme d'un quartier résidentiel*

- Un emplacement unique, à 800 m du parc de Versailles, avec la gare RER/SNCF à 300m et les commerces à moins de 600 m.
- Une élégante résidence, à l'architecture classique, habillée de matériaux nobles et certifiée H&E.
- Des appartements, du studio au 4 pièces, avec balcons, loggias ou jardins privatifs, au cœur d'espaces verts largement arborés.



ESPACE DE VENTE :

Angle rue du Docteur Vaillant et rue Ernest Bizet

Ouvert samedi et dimanche de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h.
Lundi, jeudi et vendredi de 14h30 à 19h.

VILLA ALICIA

01 30 58 94 14

franco-suisse.fr

**FRANCO
SUISSE**

Bâtir l'excellence



Un coiffeur de stars pour nous toute seule

Un grand coiffeur chez soi, afin de se sentir, l'espace d'un instant, la star du moment... oui, c'est possible ! Longtemps, le coiffeur Parys a vécu place Hoche à Versailles. C'est une ville qu'il aime et connaît bien. Ainsi lorsque ses clientes versillaises l'appellent pour se faire coiffer, il est ravi de retrouver sa ville pleine de souvenirs. Pour Versailles +, il évoque sa longue carrière, riche en anecdotes et rencontres avec de nombreuses célébrités. Parys, de son nom de scène, a eu pour l'instant trois vies professionnelles. Au début de l'été 71 on lui propose par hasard un job d'étudiant chez le prestigieux coiffeur Alexandre, en étage, rue du Faubourg Saint Honoré. Il y reste 20 ans ! Assistant d'un des coiffeurs du célèbre salon, il apprend vite le métier et trois ans plus tard son talent lui vaut d'être promu assistant de Monsieur Alexandre lui-même. C'est d'ailleurs le maître qui rebaptise son élève « Parys », (Pâris qui fût aussi appelé Alexandre dans l'Antiquité). Sans doute a-t-il retrouvé en lui un prolongement de son propre talent... Ainsi démarre-t-il une carrière au rythme des événements mondains du moment. Parys doit être disponible 24h/24, Monsieur Alexandre dessine les coiffures et lui les réalise. Le jeune homme coiffe alors à l'occasion de leur mariage Caroline de Monaco et la fille aînée du Roi Hassan II, plus le harem tout entier ; Joséphine Baker lors de son dernier spectacle, Colette Renard (encore aujourd'hui), Sophia Loren et Rudolf Nouriev. Le danseur étoile est très superstitieux, il a décidé que Parys lui portait chance, aussi entre deux ballets fait-il escale à Paris pour une coupe de cheveux, que ce soit à l'aéroport, au salon ou sur la scène de l'Opéra ! Ensuite Parys devient ce que l'on appelle « coiffeur de studio ». Lui et son équipe coif-

fent alors les mannequins d'Yves Saint Laurent, avenue Marceau, avant les défilés privés. Jerry Hall, ex-femme de Mike Jagger, en fait partie. Deux ou trois fois elle lui demande de couper les cheveux de la rock star, alors très amoureux, lorsqu'il vient la chercher au studio. Le soir, c'est au théâtre qu'il faut se rendre afin de coiffer les actrices vedettes. Ainsi au théâtre du Rond Point, Parys coiffa Madeleine Renaud et Marthe Keller. Vingt ans plus tard, notre artiste, désireux de voler de ses propres ailes, ouvre son salon à Neuilly. Tout le gratin aristocratique s'y côtoie, comtesses, baronnes et même princesses, Maria Pia de Savoie est une fidèle cliente et Nouriev, toujours aussi superstitieux, s'y déplace. A nouveau vingt ans plus tard, Parys a envie de pratiquer son métier différemment. Il y a maintenant deux ans, il vend son salon et tente l'aventure de la coiffure à domicile. Toujours aussi passionné il veut continuer à créer tout en étant plus libre, sans le poids et les charges d'un salon à diriger. Finalement, de sa profession, il conserve l'essentiel : des relations privilégiées, la confiance de ses clients et le plaisir de chercher la coupe idéale pour chacun, en prenant le temps qu'il faut, parfois plus d'une heure, surtout la première fois. Selon Parys une bonne coupe fait presque toute la coiffure ; c'est un art proche de la sculpture. Coiffer à domicile est une façon moderne et différente d'envisager le traditionnel rendez vous de salon, on gagne un temps fou, les enfants ou des amies peuvent être là et se faire coiffer à leur tour dans une ambiance joyeuse, chaleureuse et décontractée.

VÉRONIQUE ITHURBIDE
Tarif : 55 euros coupe + brushing
06 07 65 41 64



Grandes dames

Mardi 16 février,
Rdv à 14h à l'Office du Tourisme,
2 bis, av. de Paris
Les amies de Marie-Antoinette
(conférence - projection)

Les week ends culturels

Tous les samedis,
Rdv à 15h, rue du Jeu de Paume
La salle et le Serment du Jeu
de Paume - Samedi 6 février,

Visite en famille

Mercredi 3 mars,
Rdv à 9h45, au 36, rue
du parc de Clagny
Les petits nez (séance pour
les enfants de 6 à 10 ans
à l'Osmothèque). Tarif : 10€



L'éditorial immobilier

Le poker immobilier : mettre en vente pour voir...

Versailles + : Pour quelles raisons les prix de l'immobilier ne baissent pas, en apparence, alors que les médias annoncent des chutes du niveau des transactions et des corrections de prix dans le neuf comme dans l'ancien ?

John KAVRAKOFF (directeur MONTE CRISTO Immobilier) : Vous avez raison de préciser « en apparence » car ils baissent. Nous traversons encore la crise économique qui a débuté en septembre 2008 avec la faillite retentissante de la Banque américaine Lehman Brothers. Comme d'habitude, l'économie française essuie les conséquences de la crise américaine où, notamment, on enregistre des baisses de prix record dans l'immobilier. Dans la même position où ils se trouvaient pendant la crise de la guerre du Golfe des années 90, les propriétaires, qui souhaitent vendre leur bien, acceptent l'idée de baisser leurs prétentions mais avec un certain décalage temporel par rapport à la demande. Demande fortement influencée par les médias. Selon le principe que l'acquéreur commande puisqu'il paie, il est logique que les professionnels de l'immobilier reflètent ses besoins et son budget émanant des acquéreurs. Ici se trouve un point de désaccord avec un certain nombre de propriétaires-vendeurs qui refusent l'expertise du marché actuel et rechignent à adapter leur prix de vente pour plusieurs raisons : soit ils ont acquis récemment leur bien à un prix élevé et souhaitent ne pas perdre trop en revendant, soit ils s'entêtent à croire que la crise économique touche à sa fin et maintiennent leurs prétentions, soit ils ont opté pour la mise en vente d'abord (on n'est pas pressé puisqu'on n'a pas acheté...) et attendent qu'un acquéreur inespéré accepte leur prix hors marché.

Versailles + : Le marché immobilier est en déficit d'offres de biens à vendre et à louer. Comment expliquer cette situation ?

J K : 2009 a été une année difficile pour tout le monde. On a observé une baisse du niveau des transactions et des prix pour les affaires conclues chez le notaire. Les acquéreurs sont toujours très motivés grâce notamment au niveau historiquement bas des taux d'intérêt (3,60 % à taux fixe sur 25 ans en ce moment) mais résistent légitimement à l'idée de payer un prix trop élevé pour un logement... qui n'est pas toujours de qualité. Certains vendeurs ne présen-

tent pas leur bien immobilier sur le marché attendant de meilleurs jours

Versailles+ : quel type de vendeurs s'aventurent tout de même sur le marché ?

J K : heureusement, il y a des propriétaires qui veulent et peuvent concrétiser leur projet. Ils n'hésitent pas à mettre en vente leur bien, soit pour changer de localisation (mutation professionnelle, départ en retraite, etc.), soit pour modifier la taille de leur logement (plus ou moins d'espace), soit pour changer de type d'habitation (maison ou appartement). Ceux-là méritent toute l'attention de nos acquéreurs. Il existe en revanche des propriétaires qui, comme dans le Poker, mettent en vente leur bien mais sans vraiment être prêts à le céder. Ils acceptent de payer quelques annonces sur des sites internet d'annonces immobilières... pour voir. Ces parutions ne sont pas très chères et surtout ne les obligent pas vraiment à vendre ! Il y a mille et un moyens de ne pas donner suite à une offre d'achat. L'incertitude est une des singularités du particulier à particulier.

Ce qui explique le refus catégorique de certains vendeurs à confier leur bien à une agence immobilière. En signant un mandat de vente avec un professionnel, ils doivent respecter une obligation majeure du contrat à savoir : qu'il s'engage expressément à vendre si on leur présente un acquéreur au prix du mandat. On comprend ainsi la réticence de certains à l'égard des agences immobilières dont l'objectif est de conclure l'affaire avec les acquéreurs qu'elles présentent et non de leur amener des clients qui les confortent seulement dans l'estimation de leur bien.

La signature d'un mandat de vente avec un professionnel démontre sa volonté de céder un bien. Le propriétaire doit, par ailleurs, sélectionner l'agence en fonction de ses compétences. En 2008 et en 2009, nos agences de Versailles et du Chesnay ont, en moyenne, conclu **UNE TRANSACTION SUR TROIS MANDATS DE VENTE SIGNÉS**. C'est un gain de temps pour les acquéreurs de savoir que nos clients propriétaires sont des vrais vendeurs. C'est également une preuve de notre efficacité pour les autres propriétaires qui travaillent déjà avec des agences mais sans résultat concret. Contactez nous pour connaître nos atouts qui font la différence !

A bientôt



VERSAILLES Ermitage. Vue imprenable sur le château pour ce duplex 7 pièces, au dernier étage avec asc. Parfait état, dble séjour plein sud, 4 chambres, belle cuisine équipée, SdE et SdB. Cave. Prix : 850 000 €



VERSAILLES S'-Symphorien. Adorable maison de ville du 19^e. 177m² au sol (130m² Carrez) 4 chambres, bureau, gde cuisine équipée 20m², salon avec cheminée. SdE et SdB. Cave. Poss. Parking. Prix : 735 000 €



VERSAILLES Montreuil. Ds résidence 1978 avec asc., au 2^e étage, 3/4 pièces 88m² hab., dble séjour 32m² avec baies vitrées plein ouest, sans vis à vis, 2 chbres, SdB, rangts. Cave et pkg s/sol. Prix : 380 000 €



VERSAILLES Les Prés. A 2 pas de la gare RD. Duplex de charme 6 pièces avec salon, SdM 50m² E/O, 4 chbres, gde cuisine équipée. SdE et SdB. Parfait état. Cheminée, parquet, poutres. Prix : 880 000 €

6, rue de la Paroisse 78000 Versailles 01 30 83 00 44

52, rue de Glatigny 78150 Le Chesnay 01 39 55 26 26

www.montecristo-immobilier.com Estimations Gratuites



MOZART
GRANDE MESSE EN UT MINEUR

17 février 2010

Orchestre National d'Île de France

Direction, Takuo Yuasa

Sophie Karthaus, Claire Debono, sopranos



MOLIÈRE / LULLY
LE BOURGEOIS GENTILHOMME

6, 7, 13, 14 mars 2010

Le Poème Harmonique

Direction, Vincent Dumestre

Mise en scène, Benjamin Lazar



MOZART
LES NOCES DE FIGARO

28, 30 mars 2010

Solistes, Choeur et Orchestre

Opéra de Rouen Haute-Normandie

Direction, Oswald Sallaberger

Mise en scène, Stephan Grögler



CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES



Télérama

MEZZO

radio classique

Réservez vos places dès maintenant !

Téléphone 01 30 83 78 89

Internet www.chateauversailles-spectacles.fr